



大会

Distr.: General
19 July 2012
Chinese
Original: English

人权理事会

第二十一届会议

议程项目 2 和 3

联合国人权事务高级专员的年度报告以及
高级专员办事处的报告和秘书长的报告

增进和保护所有人权——公民权利、政治权利、
经济、社会和文化权利，包括发展权

秘书长和联合国人权事务高级专员关于发展权的 合并报告

目录

	段次	页次
一. 导言	1-4	3
二. 联合国人权事务高级专员办事处为促进和实现 发展权所开展的活动	5-28	3
A. 倡导、外联和传播	7-10	4
B. 活动和倡议	11-28	5
三. 结论和建议	29	8

一. 导言

1. 大会在第 48/141 号决议中确立了联合国人权事务高级专员的任务，在该决议中，大会决定高级专员的责任之一是促进和保护发展权利的实现，和为此目的加强联合国系统有关机构所提供的支助。
2. 大会在第 66/155 号决议中重申，请高级专员在发展权主流化方面有效开展活动，以加强会员国、发展机构以及国际发展、金融和贸易机构之间的全球发展伙伴关系，并在她向人权理事会提交的下次报告中详细说明这些活动。
3. 人权理事会在第 19/34 号决议中请高级专员办事处(人权高专办)继续向人权理事会提交一份年度报告，说明办事处在增进和实现发展权方面的活动、包括在联合国系统内的机构间协调。同样，大会在第 66/155 号决议中请秘书长就第 66/155 号决议的执行情况向大会第六十七届会议提交一份报告以及向人权理事会提交一份临时报告，包括说明在国家、区域和国际各级为促进和落实发展权所作的努力。
4. 本报告根据上述要求提交，提供了关于人权高专办 2011 年 12 月至 2012 年 6 月期间开展的活动的信息。本报告也是秘书长和高级专员向人权理事会第十九届会议提交的发展权报告(A/HRC/19/45)的补充。

二. 联合国人权事务高级专员办事处为促进和实现发展权所开展的活动

5. 2012-2013 年期间战略框架的方案 19 阐述了人权高专办关于促进和实现发展权的方案，依照《发展权利宣言》、《维也纳宣言和行动纲领》、《千年宣言》和其他有关文书的要求，它以一项多层面战略以及大会和人权理事会的上述授权为指导。这一政策框架的实施工作是在《人权高专办 2012-2013 年管理计划：努力实现成果》框架内开展的。¹
6. 促进和有效实现发展权仍是人权高专办的主要目标之一，得到高专办专题战略的充分支持。包括发展权在内的专题战略旨在在国家和国际一级消除贫困并将人权标准和原则进一步纳入联合国系统的政策。除了支持人权理事会各机制在发展权方面的工作外，人权高专办还利用 2011 年纪念《发展权利宣言》发表 25 周年期间积累的良好势头动员各方对基于人权的政策一致性给予更广泛的支持，加强全球发展伙伴关系。

¹ 见《2011 年人权高专办报告》，可查阅 www2.ohchr.org/english/ohchrreport2011/web_version/ohchr_report2011_web/index.html。

A. 倡导、外联和传播

7. 实现残疾人的发展权要求通过基于人权的办法对待残疾，尊重他们对积极、自由和有意义地参与发展，公平分配发展带来的利益，并使他们与其他人平等地融入社会。为此还需要一种双轨制的发展方针。残疾人权利必须被纳入一般发展方案的主流。这既包括国家一级的行动，也包括《残疾人权利公约》第三十二条明确指出的通过国际合作得到的支持。在审议期内，人权高专办发布了一份关于残疾人发展权的情况说明。²

8. 高级专员在给 2012 年 4 月在多哈召开的联合国贸易和发展会议(贸发会议)第十三届大会主席的一封信中表示，人权，包括发展权，可以帮助巩固并加强以发展为核心的全球化，即这届会议的主题。她强调指出，只有那些常常被排斥在发展之外的人能够充分参与发展，发展才算得上是包容性的和可持续的。有必要为穷困、弱势和边缘化的个人和群体的关切创造政策空间，并给予他们发言权。人权框架，特别是《发展权利宣言》，提供了一种发展模式，这种模式旨在通过自由、积极和有意义的参与发展等方式扩大所有人的福祉；公平分配发展带来的利益并促进能够实现所有人权的公平的国际秩序。共同的责任、以人权为本的政策一致性和系统整合可以进一步加强全球发展伙伴关系。³

9. 2012 年 4 月，高级专员就联合国可持续发展会议(里约+20)致函常驻日内瓦的所有代表团。⁴ 高级专员呼吁所有会员国将主要人权考虑全面纳入成果文件。会员国应致力于确保推动绿色经济与它们庄严的人权义务之间的完全一致。它们应认识到它们通过的所有推动可持续发展的政策和措施都必须深深根植于并尊重所有国际商定的人权和基本自由，包括发展权。因此，公共和私营部门的所有行为者都应作出应有努力，包括利用人权影响评估。应特别注意避免并补救对土著人民、少数民族、移民、穷人、老年人、残疾人和儿童等弱势和边缘化群体的人权造成的负面影响。必须保证增强妇女权能、保护她们的权利并使她们能够有意义地参与决策。各国应下定决心以参与、国家和国际一级的问责制、不歧视、赋权和法治等原则为基础，推进以基于人权的方式实现绿色经济，并实现一种具有社会和环境可持续性的、公正公平并尊重所有人权的经济增长模式。

10. 在审议期内，人权高专办通过社交媒体和网络报道并广泛传播新的网络新闻。主题包括里约+20 和社交媒体领域的人权；以人权和发展为核心的全球化；里约的人权以及“阿拉伯之春”背景下以人为本的发展。⁵

² 见 www.OHCHR.org/Documents/Issues/Development/Information_note_RTD_Disability.pdf。

³ 见 www.ohchr.org/Documents/Issues/Development/HCLetterUNCTADXIII.pdf。

⁴ 见 www.OHCHR.org/EN/NewsEvents/Pages/WantedHumanRightsinRio.aspx。

⁵ 见 www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/FeatureStories.aspx。

B. 活动和倡议

11. 《发展权利宣言》发表 25 周年为国际社会提供了机会，反思吸取的教训、取得的成就，以及在一个日益相互依赖和全球化的世界中发展权帮助人们应对当代全球挑战的潜力。纪念活动激励利益攸关方、国际组织、学术机构、非政府组织和民间社会采取了大量举措，开展了大量活动，达到前所未有的数目。人权高专办组织了 13 场国际活动，包括研讨会、讲习班以及小组和圆桌讨论会，还编制并通过社交网络等平台传播了三份新的情况说明和一个录像片。人权高专办发表了约 20 次支持发展权的公开讲话。许多讨论响应了高级专员在纪念活动揭幕时强调的四个要点：发展权是一项基本人权；人人不受歧视地享有发展权；发展权在当今和《宣言》通过时一样重要，有助于应对当代挑战；我们必须协调一致果断采取行动，以实现发展权。⁶

12. 2011 年 12 月，人权高专办在纽约组织了一次纪念《发展权利宣言》的专家圆桌会议，会议主题为“以人为本：全球经济学和发展中的人权”，诺贝尔奖获得者、经济学家约瑟夫·斯蒂格利茨宣布会议开幕。⁷ 讨论着重指出，有必要特别关注基于人权的方针，重点是积极、自由和有意义的参与、更高的问责程度、不歧视和对弱势群体的关注、增强人民的政治经济权能、公平分配、与国际人权规范和标准的明确联系，以及支持发展权的有效的国际合作。

13. 不结盟运动与人权高专办、弗里德里希·埃伯特基金会和二十一世纪南北合作会合作，于 2011 年 12 月组织了一次主题为“全球挑战背景下发展权的相关性”的小组讨论会。⁸ 会议强调了《发展权利宣言》的现实相关性、做出新的政治承诺实现发展权并克服政治僵局的重要性，特别是鉴于中东和北非发生的民众起义。参与讨论者还强调，有必要将发展权和以人权为基础的思想纳入决策的制定过程，转向实践经验框架和以发展为核心的全球化。

14. 2011 年 12 月，在澳大利亚国际发展理事会和联合国新闻中心在堪培拉共同组织的纪念《发展权利宣言》发表 25 周年的活动上，人权高专办做了介绍。人权高专办代表着重指出《宣言》的时事性以及从这一角度分析经济危机的必要性。她指出，有必要在评估发展方面取得的进展时纳入人权考虑，并特别提请注意太平洋地区实现发展权所面临的挑战。

15. 《发展权利宣言》发表 25 周年的全球纪念活动包括秘书长的一次讲话，⁹ 他在讲话中呼吁世界各国领导人满足那些希望创造自己的未来的人民的要求。¹⁰

⁶ A/HRC/19/45, para. 22.

⁷ 见 www.OHCHR.org/EN/NewsEvents/Pages/PeopleAtTheCentre.aspx。

⁸ 见 www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/ApaneldiscussionNAMincooperationwithOHCHR.aspx。

⁹ 见 www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/DevelopmentIndex.aspx。

16. 人权高专办 2012 年 2 月组织了第二次增进并加强中美洲地区非洲人后裔权利研讨会，研讨会专用一天时间讨论非洲人后裔和发展权问题。讨论中，与会者就中美洲和加勒比地区的非洲人后裔如何将基于人权的方针纳入发展交换了意见。

17. 2012 年 3 月，人权高专办为在人权高专办人权硕士项目的人权概况介绍方案框架下访问人权高专办的俄罗斯联邦的大学教授和学生组织了一次关于发展权的讲座。这仅是人权高专办在民间社会集会、学术机构和大学等场所为民众举行的多次报告、介绍和讲座的一个实例。

18. 2012 年 3 月，主管人权事务助理秘书长与布雷顿森林机构、世界贸易组织(世贸组织)和贸发会议参加了主题为“在发展筹资方面的统筹、协调与合作”的高级别特别会议。会议提请注意这一问题的人权层面。与会者表示，人权确立了最低标准，并提供了确定优先顺序的准则。因此，人权政策一致性对于各国以及联合国和其它国际行为者确保以人权为基线和准绳采用可靠一致的方式应对经济和社会挑战尤为重要。

19. 在高级别特别会议期间，人权高专办联合主办了主题为“以人为本的发展：为生产性投资和体面工作创造有利环境”的会外活动。该活动提请注意有必要避免削减预算引发的社会混乱对人权的破坏，有必要将宏观政策转向以人为本的发展并从人权标准的道德视角评估经济政策。人权高专办在其网站上刊登了一篇此次活动的网络报道。¹¹

20. 2012 年 3 月，国家人权机构国际协调委员会举办了一次关于国家人权机构和发展权的小组讨论会。讨论会的主要目的是为国家人权机构提供机会，就它们在国家一级开展的有关发展权的交流活动交流信息和经验，并听取相关联合国机构和机制的经验。赤贫和人权问题特别报告员、联合国开发计划署(开发署)以及喀麦隆、尼加拉瓜和泰国的国家人权机构做了发言。

21. 2012 年 3 月，联合国南苏丹特派团人权司为民间社会组织组织了一次为期两天的关于人权和民间社会组织在实现南苏丹发展计划过程中的作用的培训讲习班。讨论范围依据的是，除其他外，《发展权利宣言》中列出的发展定义。特派团的三年计划的目标是实现安全、发展、经济增长和减贫。讲习班的参加者得到的培训包括监督计划中所列明的发展目标所需的技能、技巧和方法。与会者还学习了如何与南苏丹的其它伙伴合作增进发展权。讲习班与会者还审查了立法、行政和司法部门在增进和保护发展权中的作用，以及南苏丹过渡宪法所规定的经济、社会和文化权利的逐步实现。

¹⁰ 另见 www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=40608&Cr=sustainable+development&Cr1=。

¹¹ 见 www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/People-centredDevelopmentWhattheArabSpringtaughtus.aspx。

22. 人权高专办参与了一些活动，如人权理事会第十九届会议期间组织的关于人权主流化与国际合作的小组讨论会，¹² 以及高级专员在国际妇女节举办的主题为“在危机时期利用妇女的潜力”的高级别小组讨论会。

23. 暴力侵害妇女、其原因及后果问题特别报告员在 2012 年 3 月访问所罗门群岛期间，敦促该国政府及该国的发展伙伴推出针对妇女及其发展权和在无暴力环境中生活的权利的具体方案。¹³ 对所罗门群岛在克服贫困和发展不足方面正在面临的挑战的认识，以及政府及其发展伙伴在实现这一重要目标方面的努力，为这一任务提供了支持。

24. 人权高专办为 2012 年 5 月 7 日至 11 日举行的发展权问题不限成员名额工作组第十三届会议提供了秘书处支持。在会议上，工作组集中精力一读高级别工作组提议的标准，收集关于标准和完善拟议的标准的意见以及增列其他标准的建议。人权事务高级专员主持会议开幕，并强调，正义、尊严和免于恐惧和匮乏的自由是发展权的核心原则。人权必须被视为一个不可或缺的资产，并确实应被视为全球发展伙伴关系的基础，旨在实现无歧视的全体人民的福祉。有必要将发展权充分纳入联合国系统及国际金融和贸易机构所有领域的工作，纳入其各项主要进程，如第四次联合国最不发达国家会议、贸发会议第十三届大会、联合国可持续发展会议、四年一次的全面政策审查以及 2015 年以后的发展议程的后续行动。她指出，必须结束关于发展权的政府间辩论的政治化和两极分化，并打开僵局。共同的目标应该是创建一个实现发展权的务实的业务框架，并作出可持续的公开承诺以实现发展权的潜力，包括鼓励更广泛各界的参与和投入。¹⁴

25. 太平洋地区正在推进贸易自由化进程和关于贸易协定的谈判，但这些进程和辩论中缺乏对人权的考虑。食物权问题特别报告员编制的贸易和投资协定对人权的影响评估指导原则草案¹⁵ 提供了一种新的模式，通过具体的技术援助支持有关国家。这有可能不仅将人权问题纳入辩论，还能防止贸易谈判给人权的享有带来潜在的负面影响。这对于小岛屿发展中国家尤为重要。一些正在开展涉贸谈判的太平洋国家也对人权影响评估表示了兴趣。

26. 2011 年 8 月，人权高专办发起了一个与普遍贸易自由化相关的人权影响评估项目。项目的总目标是收集关于可能受影响领域的更多信息和实例，并倡导将人权纳入关于具体国家和协定的贸易讨论。人权高专办与开发署太平洋中心合作，为瓦努阿图加入世贸组织制定了一个更为全面的项目。这一正在进行的项目包括对可能受影响领域的研究、勘察及确认，以及一个规划中的实地访问。

¹² 见 www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11894&LangID=E。

¹³ 见 www.OHCHR.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11983&LangID=E。

¹⁴ 见 www.OHCHR.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=12120&LangID=e。

¹⁵ A/HRC/19/59/Add.5。

27. 人权高专办继续努力将人权，包括发展权纳入联合国系统的主流，包括通过联合国发展集团人权主流化机制进行努力。方案问题高级别委员会在 2012 年 3 月举行的第二十三届会议上，同意将人权政策一致性作为一个常规议程项目，讨论相关人权专题，并在有必要的情况下，将人权更为系统化地纳入联合国系统行政首长协调理事会的联合倡议声明和全系统信息。

28. 2012 年 6 月，高级专员致函联合国各部门、机构、基金和方案、专门机构以及国际金融和多边贸易机构的领导人，以期查明将发展权完全纳入各组织的任务、政策和行动方案以及活动所面临的机遇或障碍。

三. 结论和建议

29. 在审议期内，人权高专办通过研究、分析、公共倡导、技术合作、主流化和促进国际对话等方式继续努力增进发展权。在实现发展权过程中仍存在挑战，特别是，政府间辩论中持续存在政治化和两极分化。有必要扩大支持发展权的阵营，并确保全球发展伙伴关系中基于人权的政策的一致性，这就要求将所有人权，包括发展权完全纳入联合国系统工作的主流。
